



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 14. joulukuuta 2017  
(OR. en)

15126/17

LIMITE

CORLX 559  
CFSP/PESC 1088  
COAFR 313  
CONUN 277  
COARM 306  
FIN 811

## SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Somaliaan kohdistuvista rajoittavista  
toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/231/YUTP muuttamisesta

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun  
päätöksen 2010/231/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan  
2009/138/YUTP kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen  
2010/231/YUTP<sup>1</sup>,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

---

<sup>1</sup> EUVL L 105, 27.4.2010, s. 17.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä huhtikuuta 2010 päätöksen 2010/231/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 14 päivänä marraskuuta 2017 päätöslauselman 2385 (2017). Kyseisessä päätöslauselmassa määrätään poikkeuksesta varojen jäädyttämiseen sekä kieltoon asettaa varoja, muuta rahoitusomaisuutta ja taloudellisia resursseja saataville, jotta Yhdistyneet kansakunnat (YK), sen erityisjärjestöt tai ohjelmat, humanitaarista apua antavat humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema YK:n yleiskokouksessa, ja niiden täytäntöönpanokumppanit, mukaan lukien YK:n Somaliaa koskevaan humanitaarisen avun suunnitelmaan osallistuvat kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, voivat toimittaa kiireellisesti tarvittua humanitaarista apua Somaliaan.
- (3) Päätös 2010/231/YUTP olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

## *1 artikla*

Korvataan päätöksen 2010/231/YUTP 6 artiklan 6 kohta seuraavasti:

- "6. Edellä olevaa 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen, muun rahoitusomaisuuden tai muiden taloudellisten resurssien suorittamiseen, jotka ovat tarpeen, jotta YK, sen erityisjärjestöt tai ohjelmat, humanitaarista apua antavat humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema YK:n yleiskokouksessa, ja niiden täytäntöönpanokumppanit, mukaan lukien YK:n Somaliaa koskevaan humanitaarisen avun suunnitelmaan osallistuvat kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, voivat toimittaa kiireellisesti tarvittua humanitaarista apua Somaliaan hyvissä ajoin."

## *2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty ...

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---